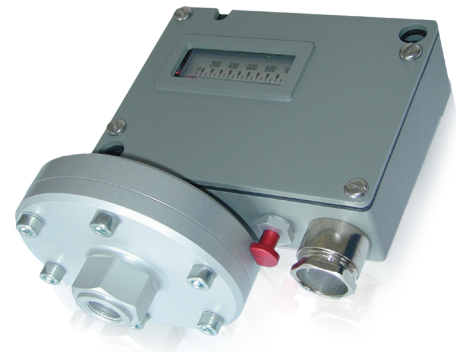


# MEMBRANE PRESSOSTAT

La compagnie Suisse Trafag AG est un fabricant international et spécialisée dans le développement et la fabrication des dispositifs de capteurs pour la mesure et la surveillance de la pression et de la température.



## Applications

- Machines-outils
- CVC

## Avantages

- Boîtier robuste en aluminium
- Protection IP65
- Montage toutes positions

| Données techniques             |                                       |                         |                                   |
|--------------------------------|---------------------------------------|-------------------------|-----------------------------------|
| Principe de mesure             | Membrane                              | Reproductibilité        | ± 1.0 % E.M. typ.                 |
| Plage de mesure                | 0.02 ... 0.25 à 0.05 ... 1 bar        | Température de médias   | -40°C ... +150°C                  |
| Signal de sortie               | 1 Inverseur libre de potentiel (SPDT) | Température ambiante    | -25°C ... +70°C                   |
| Différentiel de l'interrupteur | Non ajustable                         | Certificat / conformité | EN60730-1/ EN60730-2-6: Typ 2.B.H |

## Information pour la commande/code de type

|                                  |  | XXX                                   | XX                                 | XX           | XXX | XX | XX |
|----------------------------------|--|---------------------------------------|------------------------------------|--------------|-----|----|----|
| <b>Codification de variantes</b> | Avec affichage et réglage par vis  | 900                                   |                                    |              |     |    |    |
|                                  | Sans affichage, avec réglage par vis   | 904                                   |                                    |              |     |    |    |
|                                  | Avec affichage et réglage par mollette   | 912                                   |                                    |              |     |    |    |
| <b>Microrupteur</b>              | Interrupteur à petit différentiel, résistance aux vibrations standard <sup>1)</sup>  |                                       | 10                                 |              |     |    |    |
|                                  | Interrupteur à moyen différentiel, résistance aux vibrations standard <sup>1)</sup>  |                                       | 11                                 |              |     |    |    |
|                                  | Interrupteur à moyen différentiel, résistance aux vibrations augmentée <sup>1)</sup> |                                       | 23                                 |              |     |    |    |
|                                  | Interrupteur à grand différentiel, haute résistance aux vibrations <sup>1)</sup>     |                                       | 26                                 |              |     |    |    |
|                                  | Avec contacts dorés, résistance aux vibrations standard <sup>1)</sup>                |                                       | 21                                 |              |     |    |    |
| <b>Plage</b>                     | <b>Plage [bar]</b>   | <b>Suppression [bar]</b>              | <b>Pression d'éclatement [bar]</b> |              |     |    |    |
|                                  | 0.02 ... 0.25  | 2                                     | 4                                  |              | 46  |    |    |
|                                  | 0.03 ... 0.4   | 2                                     | 4                                  |              | 47  |    |    |
|                                  | 0.04 ... 0.6   | 4                                     | 7.5                                |              | 48  |    |    |
|                                  | 0.05 ... 1.0   | 4                                     | 7.5                                |              | 49  |    |    |
| <b>Sonde</b>                     | <b>Matériel du capteur</b>   | <b>Matériel du boîtier du capteur</b> | <b>Filet</b>                       | <b>Plage</b> |     |    |    |
|                                  | EFFBE  | Aluminium anodisé                     | G1/4" femelle                      | 46, 47       | 740 |    |    |
|                                  | EFFBE  | Aluminium anodisé                     | G1/2" mâle                         | 46, 47       | 741 |    |    |
|                                  | EFFBE  | Aluminium anodisé                     | G1/4" femelle                      | 48, 49       | 742 |    |    |
|                                  | EFFBE  | Aluminium anodisé                     | G1/2" mâle                         | 48, 49       | 743 |    |    |
| <b>Fixation</b>                  | Directement au capteur ou boîtier  |                                       |                                    |              |     | 00 |    |
| <b>Accessoires</b>               | Plombage (protection contre manipulation)  |                                       |                                    |              |     |    | 16 |
|                                  | Passe-câble à vis M24x1.5 (DIN89280)   |                                       |                                    |              |     |    | 27 |
|                                  | Passe-câble à vis M18x1.5 (DIN89280)   |                                       |                                    |              |     |    | 40 |

<sup>1)</sup> Différentiel de l'interrupteur non ajustable

| Spécifications                    |  |   |
|-----------------------------------|--|---|
| <b>Précision</b>                  | Reproductibilité                                       | ± 1.0 % E.M. typ.   |
|                                   | Précision d'échelle typ.                               | ± 2.0 % E.M. typ.   |
|                                   | Différentiel de l'interrupteur                         | Voir tableau  |
|                                   | Plage de réglage du point de commutation <sup>2)</sup> | 10% ... 90% E.M.  |
| <b>Conditions d'environnement</b> | Température ambiante                                   | -25°C ... +70°C   |
|                                   | Température de médias                                  | -40°C ... +150°C  |
|                                   | Température de stockage                                | -25°C ... +85°C   |
|                                   | Protection   | IP65  |
|                                   | Humidité   | Max. 95 % relative  |
|                                   | Vibration  | Interrupteur 23/26:<br>5...25 Hz: ±1.6 mm<br>25...100 Hz: 4g  |
|                                   | Choc   | 50g/ 11ms   |
| <b>Spécifications mécaniques</b>  | Sonde <sup>1)</sup>                                    | Aluminium anodisé, EFFBE  |
|                                   | Boîtier  | AlSi10Mg/ Vernis avec époxy   |
|                                   | Joint  | NBR   |
|                                   | Passe-câble à vis                                      | Laiton nickelé  |
|                                   | Couple de serrage                                      | Max. 25 Nm  |
|                                   | Montage  | toute position  |
|                                   | Poids  | ~ 850 g   |
| <b>Microrupteur</b>               | Pouvoir de coupure                                     | Voir tableau  |
|                                   | Résistance d'isolation                                 | > 2 MΩ  |
|                                   | Rigidité diélectrique                                  | U ≤ 250V: 1.45 kV /<br>U ≤ 500V: 2 kV<br>contre la masse  |
|                                   | Durée de vie (mécanique)                               | Microrupteur 10/11: 20 Mio. cycles<br>Microrupteur 21: 0.5 Mio. cycles<br>Microrupteur 23/26: 0.3 Mio. cycles |
| <b>Connexion électrique</b>       | Connexions électriques                                 | Borne à vis   |
|                                   | Presse-étoupe  | M20x1.5<br>Câble-Ø 6...13 mm  |
|                                   | Borne à vis  | 3 x 0.5...4 mm <sup>2</sup>   |

<sup>1)</sup> Membrane: EFFBE

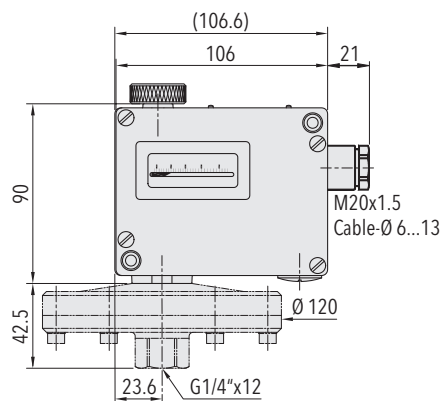
Résistance: Acétylène, Hydrogène, Gas naturel, Propane, Eau de mer, Glycols, Gaz de mine, Eau, Butane, Méthane, Diesel

<sup>2)</sup> Autres plages de réglage sur demande

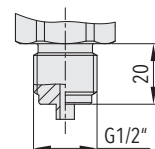
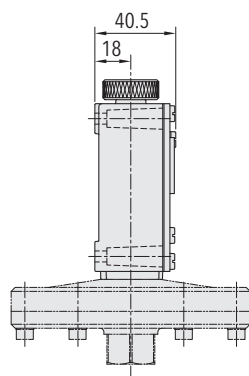
### Informations additionnelles

|                  |                 |  |
|------------------|-----------------|--|
| <b>Documents</b> | Fiche technique | <a href="http://www.trafag.com/H72262">www.trafag.com/H72262</a> |
|                  | Plaquette       | <a href="http://www.trafag.com/H70918">www.trafag.com/H70918</a> |

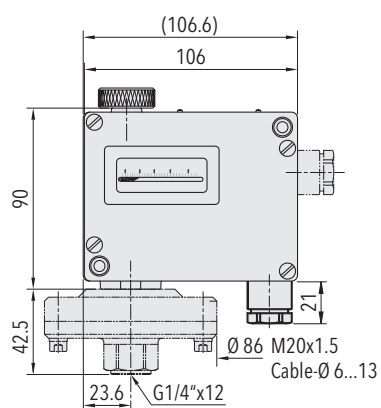
## Dimensions



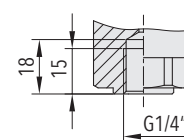
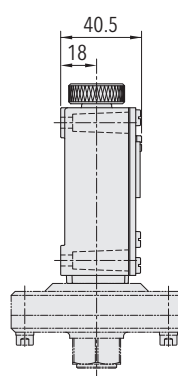
912.XX46/47.740



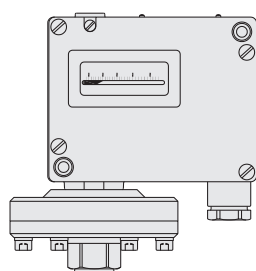
G1/2" mâle



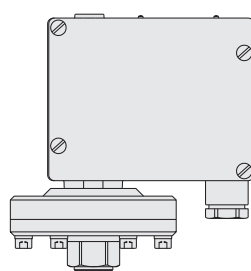
912.XX48/49.742



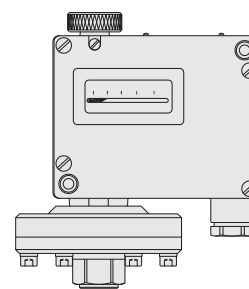
G1/4" femelle



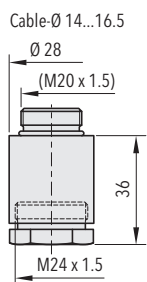
900



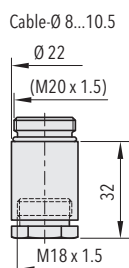
904



912



9XX.XX.XX.XXX.XX.27  
M24x1.5



9XX.XX.XX.XXX.XX.40  
M18x1.5

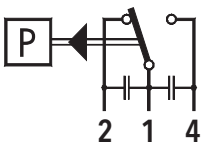
## Différentiel de l'interrupteur typ. @ 25°C

| Plage de mesure capteur soufflet  | [mbar] | 20 ... 250 | 30 ... 400 | 40 ... 600 | 50 ... 1000 |
|---|--------|------------|------------|------------|-------------|
| <b>Microrupteur 10:</b><br>Différentiel de l'interrupteur non ajustable       | [mbar] | 2          | 2          | 6          | 6           |
| <b>Microrupteur 11/21/23:</b><br>Différentiel de l'interrupteur non ajustable | [mbar] | 5          | 5          | 15         | 15          |
| <b>Microrupteur 26:</b><br>Différentiel de l'interrupteur non ajustable       | [mbar] | 10         | 10         | 35         | 35          |

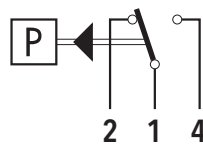
## Spécifications électriques de l'interrupteur

| Type | Caractéristiques   | Pouvoir de coupure |   |
|------|--|--------------------|---|
|      |  | AC                 | DC  |
| 10   | Interrupteur à petit différentiel (pas recommandé pour applications sous vibrations) | 125 V 10 (1.5) A   | 250 V 0.2 (0.02) A                                    |
|      |  | 250 V 10 (1.25) A  | 125 V 0.4 (0.03) A<br>30 V 2 (1) A<br>14 V 15 (2.5) A |
| 11   | Interrupteur à moyen différentiel, résistance aux vibrations standard                | 125 V 15 (1.5) A   | 250 V 0.25 (0.03) A                                   |
|      |  | 250 V 15 (1.25) A  | 125 V 0.5 (0.05) A                                    |
|      |  | 500 V 10 (0.75) A  | 30 V 6 (1.5) A<br>14 V 15 (1.5) A                     |
| 23   | Interrupteur à moyen différentiel, résistance aux vibrations augmentée               | 125 V 15 (1.5) A   | 250 V 0.3 (0.05) A                                    |
|      |  | 250 V 15 (1.25) A  | 125 V 0.6 (0.1) A                                     |
|      |  | 500 V 10 (0.75) A  | 30 V 15 (1.5) A<br>14 V 15 (1.5) A                    |
| 26   | Interrupteur à grand différentiel, haute résistance aux vibrations                   | 125 V 15 (1.5) A   | 250 V 0.3 (0.2) A                                     |
|      |  | 250 V 15 (1.25) A  | 125 V 0.75 (0.4) A                                    |
|      |  | 500 V 10 (0.75) A  | 30 V 15 (1.5) A<br>14 V 15 (1.5) A                    |
| 21   | Avec contacts dorés, résistance aux vibrations standard                              | 24 V 0.1 (0.1) A   | 24 V 0.1 (0.1) A                                      |
|      |  | 12 V 1.0 (1.0) A   | 12 V 1.0 (1.0) A                                      |
|      |  | 5 V 2.0 (2.0) A    | 5 V 2.0 (2.0) A                                       |

## Connexion électrique



Interrupteur 10/11/23



Interrupteur 21/26